

Die Freilichtbühne Schloß Neuhaus e.V.
präsentiert in der Saison 1999

Die kleine Hexe

von Otfried Preußler
in einer Inszenierung
von R. P. Lange und
W. Hövelborn



Theater pur
in der Natur!



SEIT 1957



Wilhelm Lüke, MdL
Bürgermeister

Auch im Jubiläumsjahr der Stadt „1999“ trägt die Freilichtbühne Schloß Neuhaus zu einer Bereicherung des Kultur- und Freizeitangebotes in Paderborn bei. Die kleinen und großen Zuschauer dürfen sich auf die Aufführung des Stückes „Die kleine Hexe“ von dem bekannten Kinderbuchautor Otfried Preußler freuen. Nach Klassikern wie „Schneewittchen und die sieben Zwerge“ und „Der Diener zweier Herren“ von Goldoni im Jahr 1997 wagte das Ensemble im vergangenen Jahr mit dem Stück „Die Räuber von Kardemomme“ eine deutsche Uraufführung auf einer Freilichtbühne. Mit der Inszenierung des beliebten Kinderbuches „Die kleine Hexe“ stellt die Freilichtbühne einmal mehr ihre Wandlungsfähigkeit unter Beweis.

Die von Jahr zu Jahr steigenden Zuschauerzahlen zeigen, daß die Freilichtbühne sich auch über die Grenzen Paderborns hinaus in der Region wachsender Beliebtheit erfreut. Ich bin sicher, daß die Freilichtbühne Schloß Neuhaus wieder zahlreiche Besucherinnen und Besucher mit ihrem Spiel erfreuen wird und an die großartigen Erfolge der Vorjahre anknüpfen kann.

Allen Mitwirkenden vor und hinter der Bühne wünsche ich viel Freude bei den Aufführungen, stets trockene Füße und eine große Besucherzahl.

Wilhelm Lüke, MdL



Die Freilichtbühne Schloß Neuhaus e.V. verbesserte die Aufführungsmöglichkeiten mit Unterstützung der:

Nordrhein-Westfalen-Stiftung
Naturschutz, Heimat- und Kulturpflege

Landschaftsverband Westfalen-Lippe



Der Vorstand
1999

Bis auf unserer Freilichtbühne ein Stück Premiere hat, sind mehrere Monate Vorbereitungszeit vergangen, eine Zeit mit intensiven Proben und vielen handwerklichen Arbeiten, denn es werden Kostüme geschneidert, Kulissen hergestellt, Requisiten gebaut oder besorgt. Techniker tüfteln an Effekten und Tricks. Musik und Geräusche werden aufgenommen und auf CD gebrannt. Und so brauchen wir also eine „Produktionszeit“ von mehreren Monaten. Es entsteht dabei eine Gemeinschaft und das Gefühl, gemeinsam ein Werk geschaffen zu haben. Auch wenn Einzelne, für den Zuschauer sichtbar, eine hervorragende Leistung gezeigt haben, ist eine Inszenierung doch ein Beispiel für „Teamwork“. Dies und unser Honorar, der Applaus nach gelungener Aufführung, sind die Gründe, warum wir Amateure die Freilichtbühne und den Verein als attraktives Betätigungsfeld in unserer Freizeit empfinden.

„Die kleine Hexe“, von dem äußerst erfolgreichen Kinderbuchautor Otfried Preußler, steht schon seit Jahren auf der Aufführungswunschliste der Bühne. Auch war es unser Wunsch, nach „Die Räuber von Kardemomme“, einer Erstaufführung auf deutschen Freilichtbühnen, wieder ein populäres Stück zu inszenieren. Wir wünschen uns dazu Sonnenschein und Ihnen viel Vergnügen.

Der Vorstand

Schloßsommer 99

Natur und Kultur im Schloß- und Auenpark Paderborn

Schloß- und Auenpark GmbH, Marstallstr. 10, 33104 Paderborn, Tel. (05254) 801 - 92, Fax - 99



Die Geschichte von der „Kleinen Hexe“, die nur gute Taten vollbringt.



Sicher haben alle schon einmal etwas von der „Kleinen Hexe“ und ihren unzähligen Hexenkunststücken gehört. Es handelt sich nicht um eine garstige und böse Hexe, sondern die „Kleine Hexe“ ist immer bereit, allen netten Menschen und Tieren zu helfen und sie ist stets zu lustigen Späßen und Zaubereien aufgelegt.

So erlebt sie mit ihrem besten Freund und Ratgeber, dem sprechenden Raben Abraxas, viele aufregende Abenteuer.

Übrigens ist diese liebenswerte „Kleine Hexe“ noch sehr jung und unerfahren. Sie ist erst ganze 127 Jahre alt. Alle anderen Hexen, die sich jedes Jahr einmal in der Walpurgisnacht auf dem Blocksberg treffen, sind viel, viel älter. Bei allen, besonders bei der strengen Oberhexe, findet die „Kleine Hexe“ keine Anerkennung, denn sie ist nicht böse genug.

Sie studiert eifrig alle Hexenbücher, um noch besser hexen zu können und den alten Hexen etwas vorzumachen. Sie hilft allen guten Menschen, besonders allen schwachen, aus der Not. Sie bestraft die Bösewichte und treibt ihren Schabernack mit ihnen. Schließlich müssen sogar alle bösen, alten Hexen weichen; übrig bleibt nur die „Kleine Hexe“ und die ist eine GUTE Hexe.

Viel Spannung bei zauberhaften Hexereien verspricht das Theaterstück „Die kleine Hexe“.

schöder



Ihr
Fotostudio

Familienfotos
Kinderbilder
Hochzeitsfotos
Portraits
Bewerbungs-/
Passfotos

portrait-studio
schöder FOTO

Le-Mans-Wall 1, 33098 Paderborn, Tel. (0 52 51) 2 28 25

Es gibt ja ganz schlaue Füchse...

...die wirklich glauben, gutes Spielzeug gibt's überall – und auf die fachkundige Beratung könne man sowieso verzichten!

Sie kaufen Dinge, die meist nach kurzer Zeit in die Ecke fliegen oder ewig lang im Schrank rumliegen.

Phantasieanregend!
Altersgerecht!
Pflegeleicht!
Sicher!

Das sind vier der vielen Punkte, die beim Spielzeugkauf enorm wichtig sind.

Deshalb . . . echt schlaue Füchse glauben nicht. Die wollen's wirklich wissen. Sie kommen direkt zu uns. Und damit sind sie gut beraten.



*Einkaufen muß Spaß machen,
für Kinder, Eltern, Onkel, Tanten, Omas und Omas,
kurzum für alle . . .*

SPIEL + FREIZEIT KNOBLICH

Rosenstraße 6 · 33098 Paderborn · Tel. (0 52 51) 2 2102

Wir freuen uns auf Sie!

Vedes. Die Fachgeschäfte
mit Phantasie.





Die Rollen und ihre Darsteller

Die Kleine Hexe	Evelyn Wenzel
Der Rabe Abraxas	Tobias Mohr
Muhme	
Rumpumpel	Andrea Schmidt
Herr Pfefferkorn	Hans Joachim Griesel
Revierförster	Holger Weissbrod
Hund des Revierförsters	Lea Hövelborn
1. Holzweib	Anna Hövelborn
2. Holzweib	Henrike van Besser
3. Holzweib	Nadine Berhörster
Billiger Jakob	Kolja Kröger
Blumenmädchen	Eva-Susan Ernst
1. Frau	Henrike van Besser
2. Frau	Deborah Stürmer
3. Frau	Karola Hüppmeier
Mann	Hans Joachim Griesel
Maronimann	Christoph Bauer
Hannerl	Karoline Marx
Mariele	Theresa Semmler
Simon	Florian Suerland
Ursel	Frederike Marx
Schneiders Fritz	Michael Thebille
Schusters Sepp	Sebastian Bempohl
Bäckers Paul	Christoph Malassa
Der Schneemann	Holger Weissbrod
Schützenhauptmann	Martyn Carwood
Bürgermeister	Tobias Thomas
Fähnrich	Holger Weissbrod

Schütze	Hans Joachim Griesel
Thomas	Christian Weissbrod
Vroni	Sara Hövelborn
Der Ochse	
Korbinian	Kolja Kröger
Die Oberhexe	Christiane Schmidt
Eine Windhexe	Christa Weissbrod
Eine Waldhexe	Anna Hövelborn
Eine Moorhexe	Martina Kirchhoff
Eine Kräutерhexe	Nadine Berhörster
Eine Knusperhexe	Gabriele Sander
Marktleute / Volk	
Schützenfest	Matthias Carwood Norbert Langer Peter Malassa Renate Malassa Inge Schmidt Yvonne Schütz Martin Suerland

Kinder beim Schneemann	Mariano Damiano Eva-Susan Ernst Mira Ernst Maren Langer Kathrin Malassa Karoline Marx Christiane Müller Theresa Semmler Jens Weissbrod Michael Weissbrod
-------------------------------	---

Sie möchten sonntags frische Brötchen?

Dann besuchen Sie doch einfach eine unserer Sonntags-Filialen!

Backstube
Bayernweg 58, ☎ 48115

Lieth
Hardehauser Weg, ☎ 65372

Forum Hövelhof
Bahnhofstraße, ☎ (05257) 6966

Hatzfelder Straße
Hatzfelder Str. 20-22, ☎ (05254) 86471

Back Stop / SNACKY
Detmolder Straße 74, ☎ 529607

Warburger Straße
Warburger Straße 64, ☎ 66378

Neuhäuser Eck
Neuhäuser/Ecke Bremeke, ☎ 690099

Lidl - Bad Lippspringe
Detmolder Str. 57, ☎ (05252) 50550



Ihr guter Bäcker
ZARNITZ
Feinbäckerei • Conditorei

B A C K S T A G E

Regie:	Ralf Peter Lange
Regieassistenz:	Willi Hövelborn, Heribert Marx
Kostüme:	Elisabeth Berhörster, Christa Hökel, Gerlind Kröger, Jutta Marx
Bühnenbild:	Wolfgang Bempohl, Willi Hövelborn, Norbert Langer, Martin Suerland
Requisiten:	Willi Hövelborn, Martin Suerland
Maske:	Eva Ahlers, Nadine Berhörster, Anna Hövelborn
Ton:	Heribert Marx, Dominik Speicher
Licht und Tricks:	Benedikt Bauer, Nils Langer, Joachim Wenzel
Choreographie:	Christiane Schmidt
Musikalisches	
Arrangement:	Norbert Hornberg, Ralf Peter Lange

Ausdruck von Zeitgeist



Seit über 40 Jahren
Ihr Meisterbetrieb
für anspruchsvolle Gestaltung
und erstklassigen Druck

Buch- und Offsetdruck
Machradt
GRAPHISCHER BETRIEB

Arminiusstr. 22 · 33175 Bad Lippspringe · Fon (05252) 536-00 · Fax 536-01



**J. Esser /
Herbert van Beek**
Ihr Buchhändler am Ort!

Schloßstraße 7 - 9
33104 Paderborn-Schloß Neuhaus
Telefon (05254) 40 41

Lippische Gastronomie in stilvollen Räumen
im fürstlichen Forsthaus.



**Altes Forsthaus
Kreuztug**

Café · Restaurant
INH. FAMILIE W. LANGE
Schlangen-Oosterholz
Telefon (05252) 8075
Telefax (05252) 974594
Öffnungszeiten:
11.00 - 22.00 Uhr
Ruhetag: Dienstag und Montag
ab 15.00 Uhr (Nov. bis März)



Otfried Preußler

Er gehört zu den erfolgreichsten Kinderbuchautoren deutscher Sprache. Seine „Kleine Hexe“ erscheint neben dem „Räuber Hotzenplotz“ seit Jahren auf der Liste der besten und beliebtesten Kinderbücher.

Otfried Preußler wurde 1923 geboren. Für seine eigenen drei Kinder mußte er sich immer wieder neue Geschichten ausdenken. Das machte ihm sehr viel Spaß und gelang ihm so gut, daß er sie auch allen anderen Kindern zugänglich machen wollte.

So schrieb er viele hübsche, phantasievolle und märchenhafte Kindererzählungen. Eine der schönsten ist „Die Kleine Hexe“. O. Preußler erzählt sie für alle Kinder, die Angst vor Hexen haben, um sie von dieser Angst zu befreien.

Foto · Film · Video · Heimlabor



Franz-Josef Strathewerd Kurt-Dieter von Coellen

33098 Paderborn, Westernstraße 34 in der Kinopassage
Telefon (052 51) 2 23 63

33102 Paderborn, Bayernweg 58 im Heide-Center

Willy Lichtenauer

Private

Krankenversicherung
Rentenversicherung

Unfallversicherung
Kapital-Versicherung



Telefon (0 52 50) 93 05 63
Telefax (0 52 50) 93 05 65

Das beste ist:
eine gute Versicherung.



Driftweg 19
33129 Delbrück

Wir kommen zu Ihnen



JOLMES GMBH

Gebäudereinigungen und Dienstleistungen

Gebäudereinigung
Glas- u. Fassadenreinigung
Brand- u. Wasserschadenbeseitigung
Natur- u. Kunststeinaufbereitung
Bauaustrocknung

Karl-Schurz-Str. 17 · 33100 Paderborn · Telefon (0 52 51) 89 99-0



Musik Center der
10 000 Instrumente

Scharte

Thüler Straße 2-4
33154 Salzkotten
Tel. (0 52 58) 55 55
Fax (0 52 58) 55 45



Wir stehen
für gute Beratung!

LAMSKEMPER
SCHUHHAUS

Residenzstraße 6 · 33104 Paderborn-Schloß Neuhaus · Telefon (0 52 54) 26 74

Sparkasse Paderborn

● produktiv ● kreativ ● innovativ



Wer Bier kennt, kennt

bierland

Haus der 100 Biere

getränke-abholmarkt

Elsener Straße 19 · Paderborn · Tel. (0 52 51) 3 40 01

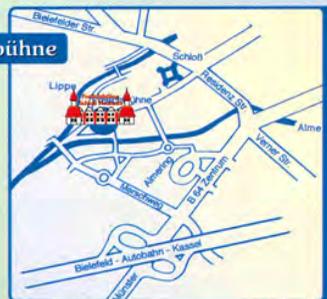
Bierspezialitäten aus aller Welt · Zeltverleih · Party-Ausstattungen

Der Weg zur Freilichtbühne

Vorprogramm

Das Vorprogramm bei
den Schulvorstellungen
wird gestaltet von:

Josef Meis





Großer Biergarten/Kaffeeterrasse
Partyservice außer Haus oder
Räumlichkeiten
für Veranstaltungen
von 50 bis 800 Personen
Täglich Mittagstisch
Montag Ruhetag



Rolf Hoppe · Marstall Straße 20 · Tel. (0 52 54) 8 66 33 · Fax (0 52 54) 127 51

Paderborner GmbH Mühlenwerke

Müllereierzeugnisse
Bäcker- und Konditoreibedarf

Schloßstraße 15 - 19
33104 Paderb.-Schloß Neuhaus
Tel. (0 52 54) 20 63 / Fax 8 53 22



Farbsystem - die Freiheit
unbegrenzter Farbgestaltung!

Abtönbar nach jeder von Ihnen
mitgebrachten Farbtonvorlage.

Farben • Tapeten • Teppichboden
Glas • Malerarbeiten

Höckelmann

Paderborn-Schloß Neuhaus · Hatzfelder Straße 7 · Tel. (0 52 54) 24 25



Bezahlen
Sie doch mit
unserer
GeldKarte –
einfach,
bequem und
schnell.



Volksbank Paderborn
mit 50 Niederlassungen in den Kreisen Paderborn und Höxter
Ein starker Partner für die Region

P

Parkplätze

Almering

Merschweg

Schwimmbad

Schloß Neuhaus

Aufführungstermine:



MAI

- Samstag, 22. Mai, 16.00 Uhr**
Sonntag, 23. Mai, 15.00 Uhr
Samstag, 29. Mai, 16.00 Uhr
Sonntag, 30. Mai, 15.00 Uhr

PREMIERE

JUNI

- Donnerst., 03. Juni, 15.00 Uhr**
Sonntag, 06. Juni, 11.00 Uhr
Mittwoch, 09. Juni, 10.00 Uhr + 15.00 Uhr
Sonntag, 13. Juni, 15.00 Uhr
Montag, 14. Juni, 10.00 Uhr + 15.00 Uhr
Dienstag, 15. Juni, 10.00 Uhr + 15.00 Uhr

AUGUST

- Samstag, 07. Aug., 16.00 Uhr**
Sonntag, 08. Aug., 11.00 Uhr
Samstag, 14. Aug., 16.00 Uhr
Sonntag, 15. Aug., 15.00 Uhr
Samstag, 21. Aug., 16.00 Uhr
Sonntag, 22. Aug., 11.00 Uhr

Eintrittspreise

Erwachsene	8,00 DM
Kinder/Schüler/Behinderte/Familienpaß	6,00 DM
Gruppen ab 20 Personen	5,00 DM

Bezahlung erst nach Bestellung, bei Gruppen spätestens vier Wochen vor dem Aufführungstermin auf das Konto der Volksbank Paderborn eG (BLZ 472 601 21) Kto.-Nr. 950 2325 500

Buchungsnummer und Angabe der Personen bitte nicht vergessen!

Vorbestellung

Verkehrsverein Paderborn	Tel. (0 52 51) 88 29 80
Schloß- und Auenpark GmbH (Mo.-Fr. von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr)	Tel. (0 52 54) 8 01 92
Buchhandlung J. Esser/Herbert van Beek	Tel. (0 52 54) 40 41
Gruppen ab 20 Pers. unter I. Schmidt	Tel./Fax (0 52 54) 75 98